

Pedair Priffordd Fawr

Four Great Highways

Gwelliannau i'r Parth cyhoeddus

Beth sy'n digwydd?

Yn dilyn cais llwyddiannus i'r Gronfa Codi'r Gwastad (CCF), rydym yn gwella'r mannau cyhoeddus sy'n cysylltu Pedair Priffordd Fawr Llangollen (Camlas Llangollen, hen linell rheilffordd Rhiwabon i'r Bermo, Afon Dyfrdwy a Ffordd yr A5 i Gaergybi). Rhai o'r blaenoriaethau pennaf yw i wella hygyrchedd, arwyddion a deunyddiau.

An improved public realm

What is happening?

Following a successful Levelling Up Fund (LUF) application, we are enhancing the public spaces that Llangollen's Four Great Highways (Llangollen Canal, the old Ruabon to Barmouth Railway line, River Dee and A5 Holyhead Road). Some of the key priorities are improved accessibility, signage, and enhanced materials.



Gwella arwyddion ac arwyddion dynodi llwybrau
Improvements to signage and wayfinding



Gwella mynediad rhwng Camlas Llangollen, Afon Dyfrdwy a Chanol y dref
Better access between the Llangollen Canal, River Dee and Town Centre



Mynediad diogel a chynhwysol i ddefnyddwyr
Inclusive and safe access for a range of users



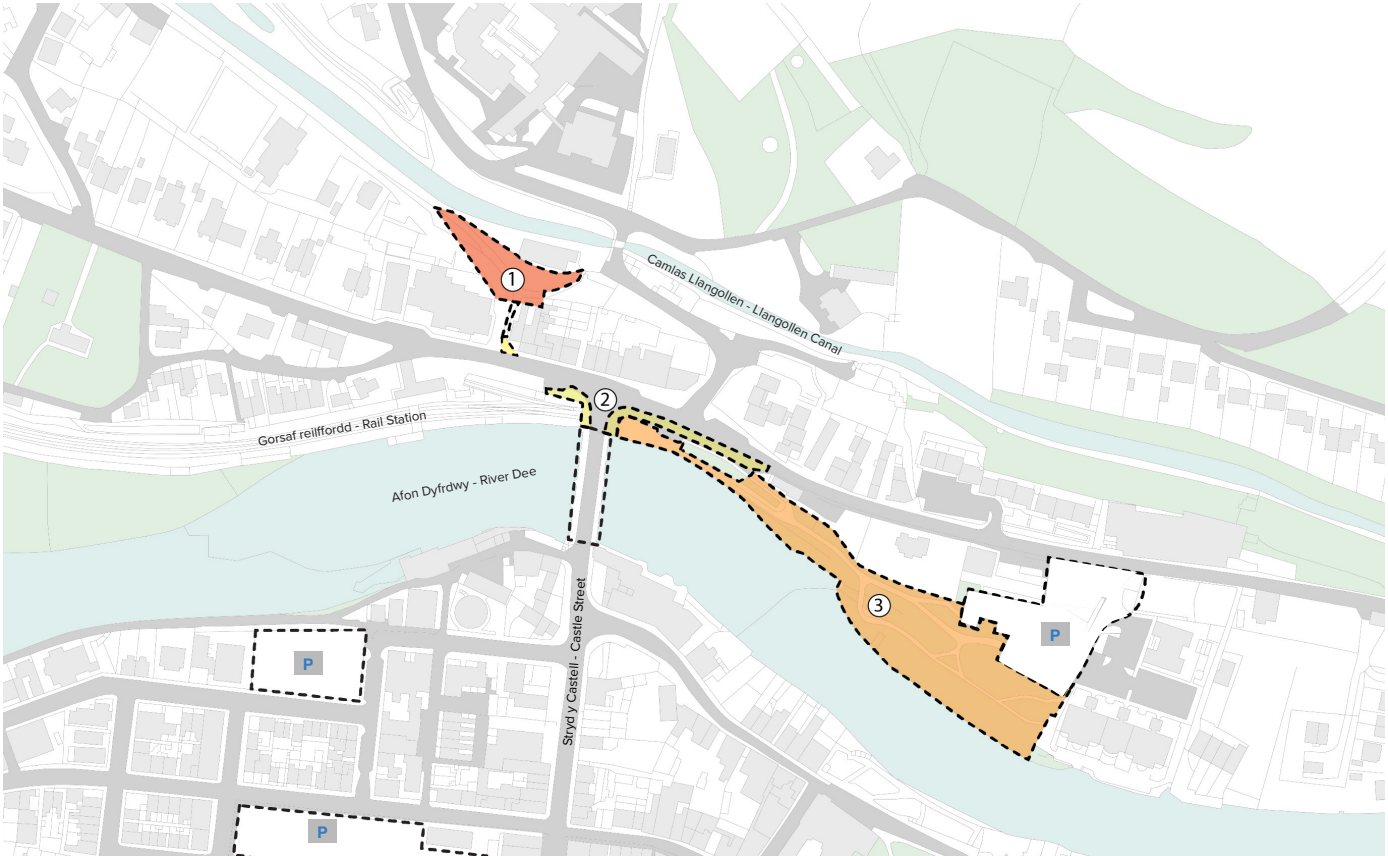
Cyfleoedd i gynnwys ardaloedd chwarae ac ymarfer corff
Opportunities to incorporate play and exercise



Cryfhau bioamrywiaeth ac ymwrthedd hinsawdd
Strengthen biodiversity and climate resistance



Gwella golygfeydd, mannau ymlacio a dolenni
Enhancing views, rest points and nodes



Blaenoriaethau pennaf - Y Pedair Priffordd Fawr - The Four Great Highways - Priority Areas



Ardal 1:
Y Lanfa

Area 1:
The Wharf



Ardal 2:
Rhwydweithiau rhwng y Lanfa, yr Orsaf Dren, a pharc Melin Dyfrdwy Isaf

Area 2:
Connections between the Wharf, Railway and Lower Dee Mill Park



Ardal 3:
Parc Melin Dyfrdwy Isaf

Area 3:
Lower Dee Mill Park



Ardal 4:
Ehangu Arwyddion ac Arwyddion Dynodi Llwybr

- Glanfa
- Pont
- Gorsaf
- Parc Melin Dyfrdwy Isaf
- Meysydd Parcio

Area 4:
Wider Signage and Wayfinding

- Wharf
- Bridge
- Station
- Lower Dee Mill Park
- Car Parks



Meysydd Parcio

Car Parks

Pedair Priffordd Fawr Four Great Highways

Y Lanfa (Ardal 1)
The Wharf (Area 1)

Nodweddion Allweddol - Key Features



Gwyneb newydd i'r llethr presennol ynghyd a gwelliannau - reiliau llaw /seddi / gwella'r draeniad

Existing slope resurfaced and enhanced with handrails / seating / improved drainage



Grisiau a reiliau llaw newydd ar gyfer y prif lwybr lleiafswm o 2m o led ar gyfer symudiad dwy ffordd

New steps and handrails for primary route, minimum 2m wide for two way movement



Gwella bioamrywiaeth, plannu planhigion amwynder a phlanhigion a fyddai'n dod a diddordeb tymhorol

Enhanced biodiversity, amenity planting and seasonal interest



Gwell arwyneb

Improved surfacing



Gwella arwyddion ac arwyddion dynodi llwybrau

Existing slope resurfaced and enhanced with enhanced signage and wayfinding



Golygfa o'r lanfa gydag arwyneb newydd, grisiau, seddi ac arwyddion - View of the Wharf with new surfacing, steps, seating and signage



Cynllun cysyniad o'r Lanfa sy'n cynnwys gwelliannau i'r arwyneb, grisiau newydd, planhigion addurniadol, seddi ac arwyddion

Wharf concept plan featuring improved surfacing, new steps, ornamental planting, seating and signage

Allwedd - Key



Coed presennol

Existing trees



Gwelliannau i balmart y llethr, reiliau llaw a mannau gorffwys

Enhanced slope pavement, handrails and rest points



Mannau arfaethedig i blannu coed

Proposed tree planting



Mannau arfaethedig i'r planhigion addurniadol a blodau gwyllt

Proposed ornamental planting and wildflowers



Mannau arfaethedig i'r meinciau

Proposed benches



Wal 'Corten' gyda seddi

Corten feature wall with seating



Mannau arfaethedig i'r arwyddion ac arwyddion dynodi llwybr

Indicative signage & wayfinding

Pedair Priffordd Fawr Four Great Highways

Opsiwn 1 Grisiau a ramp (Ardal 3)
Step and Ramp option 1 (Area 3)

Nodweddion Allweddol - Key Features

-  Ramp a grisiau sylweddol (gradd 1:20)
Significant ramp and steps (1:20 grade)
-  Grisiau a reiliau llaw wedi'u huwchraddio
Upgraded steps and handrails
-  Grisiau sy'n cysylltu â'r bont
Steps creating connection to the bridge
-  Gwella deunyddiau gyda gorffeniadau
Improved materials with finishes






Golygfa o Bont Llangollen / Stryd Y Castell tuag at strwythur y ramp - View from Llangollen Bridge / Castle Street towards ramp structure



Cynllun opsiwn 1 Grisiau a ramp: strwythur ramp arfaethedig (gradd 1:20)
Step and ramp option 1 plan: Proposed ramp structure at 1:20

Allwedd - Key

-  Coed presennol sy'n cael eu cadw
Existing trees retained
-  Coed presennol sy'n cael eu tynnu
Existing trees removed
-  Man arfaethedig i blannu'r goeden
Proposed tree planting
-  System ramp newydd (1:20)
New ramp system (1:20)
-  Gwelliannau i'r grisiau presennol
Existing steps enhanced / improved
-  Grisiau newydd o'r bont
New stepped access created from the bridge
-  Cysylltiad â'r rheilffordd (yn y dyfodol)
Future connection to the railway

Pedair Priffordd Fawr Four Great Highways

Opsiwn 2 Grisïau a ramp (Ardal 3) Step and Ramp Option 2 (Area 3)

Nodweddion Allweddol - Key features



Ramp a grisïau sylweddol (1:20 gradd)
Significant ramp and steps (1:20 grade)



Grisïau a reiliau llaw wedi'u huwchraddio
Upgraded steps and handrails



Llwybr newydd gan ddefnyddio deunyddiau presennol
New path using existing materials



Gwelliannau i'r deunyddiau gyda gorffeniadau
Improved materials with finishes



Gwella nodwedd treftadaeth
Enhanced heritage feature



Golygfa o'r ramp a llwybr newydd o fewn Parc Melin Dyfrdwy Isaf - View from inside Lower Dee Mill of ramp and new path



Cynllun opsiwn 2 Grisïau a ramp: strwythur ramparfaethedig (gradd 1:20) Step and ramp option 2 plan: Proposed ramp structure at 1:20

Allwedd - Key



Coed presennol sy'n cael eu cadw
Existing trees retained



Coed presennol sy'n cael eu tynnu
Existing trees removed



Man arfaethedig i blannu'r goeden
Proposed tree planting



System ramp newydd (1:20 gradd)
New ramp system (1:20 grade)



Grisïau newydd gyda seddi integredig
New stepped access with integrated seating



Llwybr newydd - Lled o 1.8m
New/widened footpath 1.8m wide



Cysylltiad â'r rheilffordd (yn y dyfodol)
Future connection to the railway

Pedair Priffordd Fawr Four Great Highways

Parc Melin Dyfrdwy Isaf (Ardal 3) - Lower Dee Mill Park
(Area 3)

Nodweddion Allweddol - Key features



Man chwarae uchel yn y coed
New elevated play feature within the trees



Gwella nodwedd treftadaeth
Enhanced heritage feature



Mwy o fioamrywiaeth
Increased biodiversity



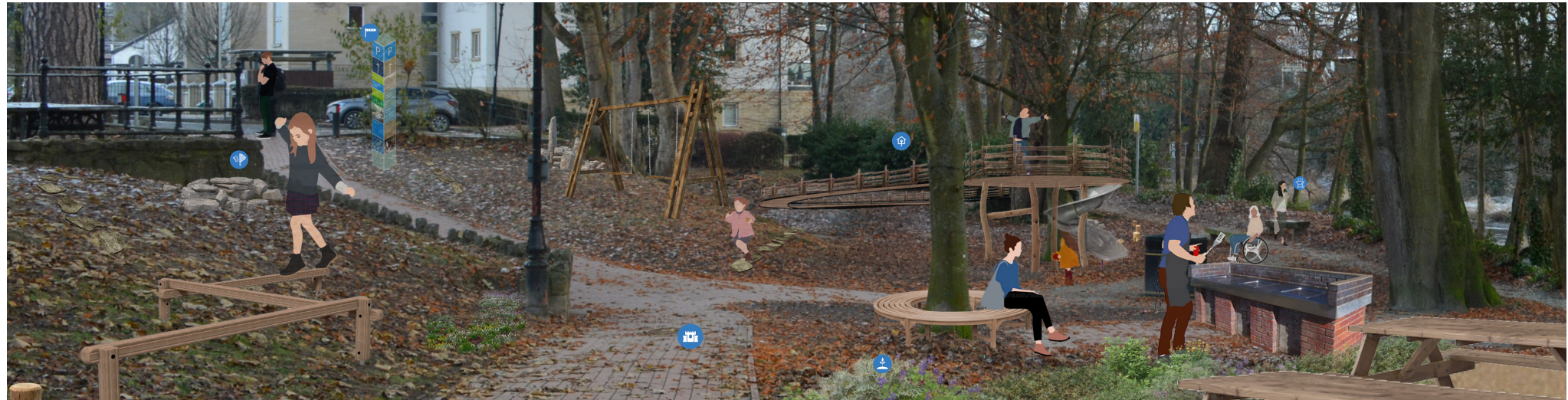
Man chwarae ymysg natur a sleidiau
Nature play and slides



Gwella arwyddion ac arwyddion dynodi
llwybrau
Enhanced signage and wayfinding



Ardal barbeciw cyhoeddus
Public BBQ area



Cynllun Parc Melin Dyfrdwy Isaf gyda chyfleoedd chwarae - View into Lower Dee Mill Park with play opportunities



Cynllun parc melin Dyfrdwy Isaf gyda chyfleoedd chwarae - Lower Dee Mill plan with play opportunities

Allwedd - Key



Coed presennol sy'n cael eu cadw
Existing trees retained



Gwelliannau i fannau eistedd gyda nodweddion newydd
gan gynnwys ardal barbeciw
Existing seating areas enhanced with new features
including bbq area



Coed presennol sy'n cael eu cadw
Existing heritage features restored



Llwybr pren (wedi'i godi) / man chwarae cynhwysol yn
y coed
Raised timber board-walk / tree top feature play with
inclusive access



Elfennau lle gellir chwarae ymysg natur ar draws y parc
Incidental nature play elements throughout the park



Mannau arfaethedig i'r arwyddion dynodi llwybr
Indicative signage and wayfinding features

Pedair Priffordd Fawr Four Great Highways

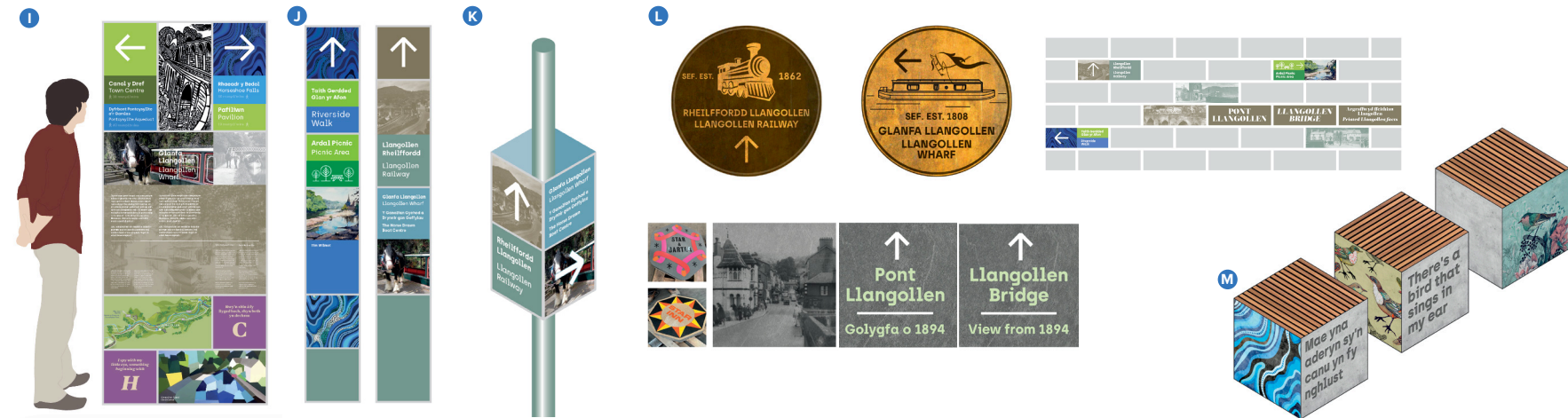
Palet deunyddiau - Materials palette



Palet deunyddiau (pob ardal) - Materials palette (All areas)

- A** Arwyneb graean wedi'i rwymo â resin - Resin bound gravel surfacing
- B** Deunydd Dur (Corten) - Corten steel materiality
- C** Waliau cerrig naturiol a nodweddion - Natural stone walling and features
- D** Metal a choncrit a ddefnyddir ar gyfer grisiau a rampiau - Metal and concrete used for steps & ramps
- E** Llwybr cerdded pren - Timber tree top walkway/board walk
- F** Man chwarae ymysg natur - Natural play
- G** Man chwarae gyda deunydd wedi'u hailgylchu / organig - Recycled/organic play
- H** Celf o'r tirwedd / nodweddion addysgol - Landscape art/education features

Engbreiffiau o arwyddion dynodi llwybr - Way-finding examples



Arwyddion ac Arwyddion dynodi llwybrau - Signs & Wayfinding

- I** Totem llydan gydag un neu ddwy ochr - Wide one or two sided totem
- J** Totem tal a thenau un neu ddwy ochr - Tall and thin one or two sided totem
- K** Coleri lamp - Lamp post collars
- L** Nodwedd crwn metal i'r palmant - Metal round-all paving intervention
- M** Seddau ciwb - Interpretation cube seating